

D-Stuttgart: Refuse recycling services

OJ S 12/2013 17/01/2013

Contract notice**Services****Directive 2004/18/EC****Section I: Contracting authority**

I.1. Name and addresses

Official name: AWS Abfallwirtschaft Stuttgart, Eigenbetrieb der Landeshauptstadt Stuttgart

Postal address: Heinrich-Baumann-Straße 4

Town: Stuttgart

Postal code: 70190

Country: Germany

For the attention of: Herrn Krause

Telephone: +49 7112164029

Fax: +49 7112166770

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address**I.2. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

I.3. Main activity

General public services

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Vermarktung von Altpapier der Abfuhrbezirke Mitte und Filder.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 16: Sewage and refuse disposal services; sanitation and similar services

Main site or place of performance: Stuttgart.

NUTS code DE111 Stuttgart, Stadtkreis

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Die Landeshauptstadt Stuttgart als öffentlich-rechtlicher Entsorgungsträger betreibt durch den Eigenbetrieb Abfallwirtschaft Stuttgart (AWS), Eigenbetrieb der Landeshauptstadt Stuttgart, im Gebiet der Stadt für Altpapier die Wertstofffassungssysteme Grüne Tonne (Altpapiertonne), Großanfallstellen mittels Abroll- und Absetzcontainern und Annahmestellen für Altpapier auf mehreren Wertstoffhöfen. Mit der Grünen Tonne werden graphische Papiere, Pappe und Karton sowie Verkaufsverpackungen aus Papier, Pappe und Karton erfasst. Auf den Wertstoffhöfen werden überwiegend Kartons angenommen.

Der Auftragnehmer soll das eingesammelte Altpapier direkt aus den Sammelfahrzeugen und den Abfalltransportfahrzeugen übernehmen und in eigener Verantwortung vermarkten. Der Auftragnehmer stellt dem AWS hierzu eine oder mehrere geeignete Abladestellen im näheren Einzugsgebiet der Landeshauptstadt Stuttgart zur Verfügung.

II.1.6. CPV code(s)

90514000 Refuse recycling services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Die Schwankungsbreite des in Stuttgart anfallenden Altpapiers (Abfuhrbezirke Mitte und Filder) lag in den vergangenen 3 Jahren zwischen 29 000 t/a und 31 000 t/a. Die Tagesmengen liegen durchschnittlich bei ca. 120 t/d mit Schwankungen zwischen 90 bis 180 t/d.

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Start 1.8.2013. Completion 31.7.2014

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Los Mitte.

1) Short description

Abfuhrbezirk der Betriebsstelle Mitte, Türlenstraße 33.

2) CPV code(s)

90514000 Refuse recycling services

3) Quantity or scope

16 100 t/a (-20% / +15%).

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 2

Lot title: Los Filder.

1) Short description

Abfuhrbezirk der Betriebsstelle Filder, Liebknechtstraße 45/1.

2) CPV code(s)

90514000 Refuse recycling services

3) Quantity or scope

12 400 t/a (-20% / +15%).

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Siehe Vergabeunterlagen.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Siehe Vergabeunterlagen.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Eigenerklärung, dass keine Ausschlusskriterien gem. EG § 6 Abs. 4 a) bis g) und EG § 6 Abs. 6 a) bis e) VOL/A (Ausschlusskriterium). Das Beifügen der Allgemeinen Geschäftsbedingungen des Bieters führt zwingend zum Ausschluss.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Erklärung des Bieters über seinen Umsatz für entsprechende Dienstleistungen in den Geschäftsjahren 2009, 2010 und 2011.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Vorlage von gültigen behördlichen Genehmigungen, die zum Betrieb von Anlagen zur Annahme bzw. zum Umschlag von Altpapier berechtigen.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

AWS-2.2/2203-3-2013

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Payable documents: yes

Price: 20,00 EUR

Terms and method of payment: Überweisung auf Konto Nr. 2 112 374 bei der BW Bank Stuttgart, BLZ 600 501 01, mit dem Vermerk "Ausschreibung Altpapier".

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

15.3.2013 - 12:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

until: 28.6.2013

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

VI.3. Additional information

Für den Fall, dass während der laufenden Ausschreibung abschließend geklärt wird, dass die laufenden Verträge bis 31.7.2014 wirksam sind, kann durch den AWS eine Aufhebung des Vergabeverfahrens erfolgen.

Es wird davon ausgegangen, dass es sich bei dem der Ausschreibung zu Grunde liegende Sachverhalt nicht um einen Vorgang des täuschähnlichen Umsatzes handelt.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Town: Karlsruhe

Postal code: 76247

Country: Germany

Telephone: +49 7219264049

Fax: +49 7219263985

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Auf folgende Punkte des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) wird hingewiesen:

— § 101a: Informations- und Wartepflicht.

Demnach darf ein Vertrag erst 15 Kalendertage nach Absendung der Information an die nicht berücksichtigten Bieter geschlossen werden. Wird die Information per Fax oder auf elektronischen Wegen versendet, verkürzt sich die Frist auf 10 Kalendertage. Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber; auf den Tag des Zugangs beim betroffenen Bieter und Bewerber kommt es nicht an.

— § 107 Einleitung, Antrag.

(3) Der Antrag ist unzulässig, soweit:

1. Der Antragssteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht unverzüglich gerügt hat;
2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden;
3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden;
4. Mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

14.1.2013

